



亞洲足協五人足球教練證書課程級別二 [5]
AFC Futsal Coaching Certificate Course Level 2 [5]

《報名須知 GENERAL INFORMATION》

日期:	2024 年 8 月 9 日至 9 月 8 日	
Date:	9 th August – 8 th September 2024	
時間:	請參閱時間表	
Time	Please refer to the timetable	
地點:	請參閱時間表	
Venue:	Please refer to the timetable	
名額:	15 人	
Maximum No.:	15 Persons	
內容:	1) 教練理論	Coaching Theory
Contents:	2) 教練實習	Coaching Practice
評核:	1) 筆試 2 次	2 Written Examinations
Assessments:	2) 教練實習考試 2 次	2 Practical Coaching Examinations
	3) 教練日誌	Coaching logbook
教授語言:	粵語	
Medium of Instruction:	Cantonese	
報名資格:	1) 註冊中國香港足球總會教練	
Application Requirements:	Registered HKFA Licence Coaches	
	2) 持有亞洲足協五人足球教練(級別一)證書	
	Holders of AFC Futsal Coaching Certificate Level 1	
	3) 比賽經驗	Playing Experience
	4) 身體體能狀況良好	Physically Fit
	5) 操流利中英文及書寫	Fluent spoken and written Chinese & English
	6) 願意投入教練工作	Committed in Coaching
課程費用:	港幣 \$ 7,700.00 元正	
Course Fee:	HKD \$ 7,700.00	
	(運動裝備包括套裝一套, 球衣、球褲、球襪兩套及有領上衣一件)	
	(including sport attire, 1 set of tracksuit, 2 sets of jersey, shorts, socks and 1 polo shirt)	
報名日期:	2024 年 7 月 8 日至 14 日	
Application Period:	8 th July – 14 th July 2024	



備註 Remarks :

- 1) 請於報名期內登入網上教練系統報名 (教練必須註冊方能登入教練系統) <http://coach.hkfa.com>。
Please login to the Online Coach System to apply (Coaches MUST register in order to login) <http://coach.hkfa.com>.
- 2) 課程費用需於確認取錄後三天內繳付，繳費方法如下：
Course fee MUST be paid within three days from acceptance, payment can be made by:
 - a. 信用卡 – 透過教練系統以信用卡支付 或
Credit Card – through the Online Coach System OR
 - b. 支票 – 郵寄(地址：九龍何文田佛光街 55 號)或親身到本會遞交 劃線支票 (抬頭：“**THE FOOTBALL ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED**”)。*如支票未能兌現，本會將收取港幣\$100 之行政費用。
Crossed Cheque – by post or in person (payable to “**THE HONG KONG FOOTBALL ASSOCIATION LIMITED**”)。*Please be advised that any cheque payment that has been rejected will incur an addition HK\$100 administrative charge.
- 3) 報名所需文件 Documents Required：(郵寄或電郵至本會 Mail OR E-mail to coach@hkfa.com)
 - a. 身份證或護照副本
Copy of HK I.D or Passport
 - b. 亞洲足協五人足球教練(級別一)證書副本
Copy of AFC Futsal Level 1 Certificate
- 4) 本會技術發展部將審核申請並挑選 15 名學員，有關結果將經電郵通知所有申請者。
The HKFA Technical Development Department will select the final 15 candidates. The results of the selection will be notified through email.
- 5) 若申請人所持報名資料不足或支票不能在預定日期兌現，本會有權將其申請當作棄權論而不會再作任何通知。
If applicant cannot provide sufficient documents or valid cheque within the application period, the HKFA reserves the authority to reject the application without prior notice.
- 6) 報名一經接納，費用概不發還。
Course fee paid is non-refundable upon the completion of application procedures.
- 7) 學員必須出席 **85%**以上的課堂。
It is expected that students will attend at least 85% of all sessions.
- 8) 如學員於理論考試中未能取得合格，需接受本會安排之補考並繳交行政費，第一次補考費用為港幣\$200，如未能合格者，第二次補考費用為港幣\$500，兩次補考而未能合格者需重新報讀課程。場地考核不設補考。
For the Theory exam, the failed participant would have to attend a supplementary exam and pay an administrative fee of HK \$200. If needed, the administrative fee for the 2nd supplementary exam would be HK\$500 respectively. There would be no supplementary exam for the practical assessment.
- 9) 合格之學員，必須於本會發出成績後之 24 個月內，獲取 60 小時之實習教授經驗並提交實習教案，方可獲發證書。若學員未能於指定時間內完成實習，可以書面申請，經本會審批後而被接納之申請者將可獲不多於 6 個月之寬限期。
Upon receipt of the course result, the passed participant will have to gain a total of 60 hours practical coaching experience and hand-in coaching logbook within two years before a Certificate can be awarded. Should any participant needs to extend the practical period; he/she has to submit a written notice to the HKFA for approval. The maximum period of extension is 6 months.
- 10) 參加者必需自行購買意外保險。
All participants must arrange their own personal accident insurance.
- 11) 主辦機構保留修改章程的權利，參加者不得異議。
The organizer reserves the right of making any amendment in the course and the decision should be final.